

Pioneer

professional

Руководство Пользователя

*Кофемашина суперавтомат
капучино, американо, эспрессо*



CMA017

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ	8
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	9
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	10
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	10
ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАБОЧИХ ПАРАМЕТРОВ	11
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....	13
РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН	17
КОРРЕКТИРОВКА ДОЗИРОВКИ КОФЕ И ВОДЫ.....	18
ЗАЩИТА ОТ ИНОРОДНЫХ ТЕЛ.....	18
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНДИКАЦИЯ.....	19
ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ.....	20
ЧИСТКА КОФЕМАШИНЫ	21
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ	23
УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	23
БЕЗОПАСНАЯ УТЛИЗАЦИЯ.....	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	25
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	25
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	26

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

НАЗНАЧЕНИЕ

Кофемашина предназначена исключительно для приготовления кофе из молотых или цельных кофейных зерен, вспенивания молока для приготовления кофе «Капучино» или «Латте» и приготовления горячей воды для других напитков.

Прибор НЕ предназначен для переработки кубиков льда или других твердых продуктов питания, кроме кофе.

Кофемашина разработана исключительно для бытового или аналогичного применения (не более 3000 рабочих циклов в год) на высоте не более 2000 м над уровнем моря и должна быть использована строго по назначению. Кроме домашнего применения допускается использование кофемашины:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих учреждениях;
- в фермерских домах;
- клиентами гостиниц, мотелей, пансионатов и других мест проживания.
- в сдаваемых в аренду комнатах.

Кофемашина не предназначена для промышленного и коммерческого применения. Не допускается использование кофемашины в точках общественного питания, ресторанах, барах и кафе.

Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате использования аппарата не по назначению.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте следующие рекомендации по безопасности использования прибора:

- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Перед использованием прибора убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Электрическая безопасность прибора гарантирована лишь в том случае, если он подключен к системе защитного заземления, смонтированной по всем правилам. В данном приборе используется заземляющий сетевой провод и вилка с заземляющим контактом. Вилка подсоединяется к розетке, которая должна быть правильно заземлена. Если вы не можете подключить прибор к соответствующей розетке, обратитесь к специалисту-электрику. Не пытайтесь самостоятельно переделать вилку или розетку.
- Розетка должна находиться в непосредственной близости от кофемашины, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить прибор от электросети.
- Для подключения кофемашины к сети электропитания используйте оригинальный короткий шнур питания.
- В случае необходимости использования другого шнура питания используйте только 3-жильные шнуры питания, обеспечивающие надежное заземление. При длине шнура менее 2 метров следует использовать трехжильный шнур

с сечением жил 0,75 мм², при большей длине шнура необходимо использовать трехжильный шнур с сечением жил не менее 1мм².

- При подключении прибора к электросети не рекомендуется использовать удлинитель, однако если это необходимо, убедитесь, что удлинитель рассчитан на потребляемую мощность прибора и обеспечивает надежное заземление.
- При подключении устройства к электрической сети не используйте переходники.
- Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для правильной установки УЗО обратитесь к специалисту.
- Рекомендуется регулярно чистить вилку питания от пыли, т.к. скопление пыли может привести к накоплению конденсата и последующему замыканию.
- При подключении к электросети и во время работы запрещается прикасаться к вилке и шнуру питания мокрыми руками.
- Перед подключением к электросети и отключением от нее отключите кофемашину выключателем питания на задней стенке.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или корпус прибора, беритесь только за вилку шнура питания.
- При перемещении кофемашины не тяните ее за шнур электропитания. Беритесь только за корпус кофемашины.



- Не допускайте, чтобы шнур питания пережимался, соприкасался с горячими поверхностями или острыми предметами. Следите за целостностью изоляции сетевого шнура.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур и опрокинуть на себя емкость с горячей водой.
- Прибор не предназначен для использования с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром, вилкой или неправильно функционирующей.
- Если кофемашина неисправна, не пытайтесь отремонтировать ее самостоятельно. Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или чинить прибор самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.



Запрещается погружать сетевой шнур, вилку, само устройство в воду или другую жидкость, или разбрызгивать на них жидкость.

- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не допускайте охлаждения кофемашины ниже 0°C.
- Устройство должно устойчиво стоять на сухой, ровной, горизонтальной, нескользкой поверхности.



- Не ставьте прибор рядом с источниками тепла (электрической или газовой плитой, камином, отопительными приборами), не ставьте его на плиту или в духовку.



- Кофемашину не следует располагать в шкафу или другой мебели (встроенная установка). Для нормальной работы прибора необходимо обеспечить достаточную вентиляцию прибора. Не ставьте кофемашину вплотную к стенам и мебели, обеспечьте свободное пространство для вентиляции не менее: 10 см со всех сторон от кофемашины.
- Во время работы устройства запрещается прикасаться к его подвижным деталям.
- Не снимайте крышку во время работы устройства.
- Запрещается использовать аксессуары, не входящие в комплектацию прибора.

- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки или разборки.
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, то воду из резервуара необходимо слить. Вода может испортиться. Всегда используйте для приготовления кофе только свежую воду.
- Перед чистой отключите прибор от электросети и дайте ему остыть.
- Для приготовления кофе следует использовать свежую чистую питьевую воду комнатной температуры. Запрещается заливать в резервуар для воды теплую, горячую, газированную воду или любые другие жидкости.
- Запрещается включать кофемашину, если в резервуаре нет воды.
- Никогда не наливайте в резервуар воду выше максимальной отметки.
- Никогда не доливайте воду в прибор, если он еще горячий.
- Не допускайте попадания воды в контейнер для кофе (молотого или в зернах).
- Никогда не насыпайте молотый кофе в контейнер для кофе в зернах.
- В отсек для молотого кофе можно загружать только молотый кофе. Другие продукты и предметы могут серьезно повредить прибор.
- Убедитесь, что в контейнере для кофе в зернах нет посторонних предметов, таких как мелкие камни или песок, которые могут содержаться в упаковке с кофейными зернами. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные инородными частицами, попавшими в контейнер.



- Во время работы прибор может сильно нагреваться. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора, чтобы избежать ожогов. При необходимости используйте прихватки или рукавицы.
- Приготовленный кофе очень горячий. Будьте осторожны, чтобы не пролить горячий кофе и не обжечься.
- Во время приготовления напитков будьте внимательны, чтобы не обжечься горячим паром.
- Не следует устанавливать кофемашину вблизи от стен и мебели. Выходящий пар и тепло могут вызвать их обесцвечивание и деформацию.
- Во избежание ожогов и протекания воды на рабочую поверхность не забывайте опорожнять поддон для сбора капель.
- Осторожно опорожняйте контейнер для отходов, так как находящаяся в нем кофейная гуща может быть очень горячей.
- Не держите никакие части тела под трубкой для выхода горячей воды или пара во время работы прибора.
- Во избежание ожогов не забывайте, что при подаче пара может происходить разбрызгивание молока или выброс горячей воды.
- Производите чистку капучинатора сразу же после приготовления напитка. Засорение капучинатора или засыхание в нем молока может привести к разбрызгиванию горячей жидкости, пара или к выходу кофемашины из строя. Всегда держите капучинатор и трубку для забора молока в чистоте.

- Запрещается использовать для очистки кофемашины спирт, бензин, уксус и другие агрессивные химические вещества, абразивные чистящие средства или губки с абразивным покрытием. Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.
- Регулярно выполняйте очистку прибора от накипи. Прибор предупреждает о необходимости удаления накипи. Несоблюдение этого требования приведет к сбоям в работе кофемашины. В таком случае гарантия на ремонт не распространяется.
- Не мойте кофемашину и ее отдельные детали в посудомоечной машине.
- Не используйте для очистки заварочного блока жидкость для мытья посуды или другие чистящие средства. Это может привести к выходу заварочного блока из строя и негативно сказаться на вкусовых качествах кофе.
- Не протирайте заварочный блок тканью, в противном случае возможно его засорение волокнами ткани.
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.



- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям использовать прибор без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей),

а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

- Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, травмам, ожогам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- Производитель не несет ответственности за любые последствия, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:

Кофемашина в сборе – 1



Поддон для сбора капель – 1

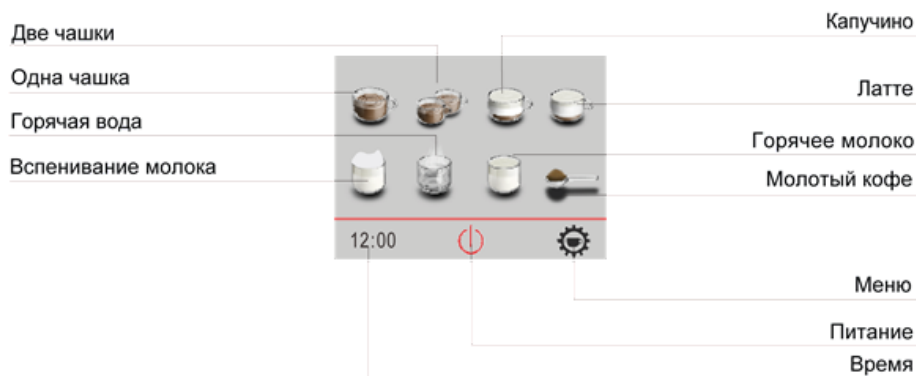


Мерная ложка – 1

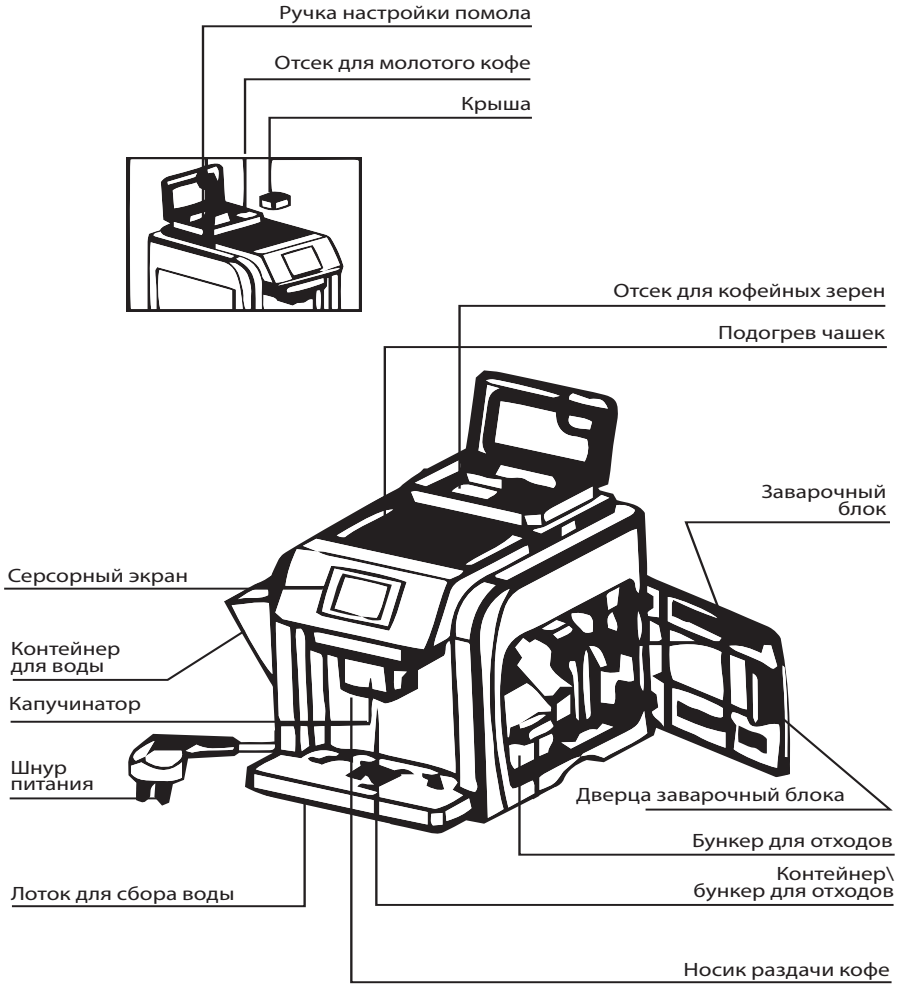
Руководство по эксплуатации – 1

Гарантийный талон – 1

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



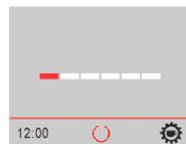
УСТРОЙСТВО ПРИБОР



ФУНКЦИОНАЛ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



Коснитесь экрана



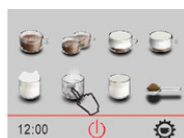
Машины в работе



Включение/выключение



Вспенивание молока



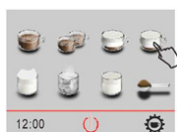
Горячая вода



1 или 2 чашки кофе



Капучино



Латте



Горячее молоко



Меню



Добавление молотого кофе

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

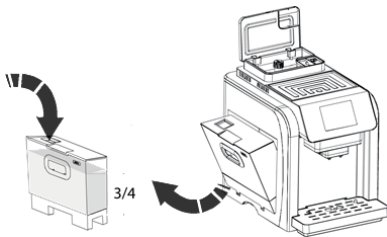
1. Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей. Снимите с корпуса кофемашины и дисплея панели управления все наклейки, кроме этикетки с названием модели и серийным номером. Удаление этикетки с серийным номером лишит вас права гарантийного обслуживания кофемашины.



- Установите съемную решетку на поддон для сбора капель и поддон с решеткой установите в кофемашину.



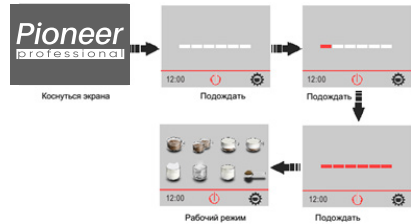
- Достаньте шнур питания из контейнера для воды, а мерную ложку и трубку забора молока из отсека для кофейных зерен.
- Перед первым использованием рекомендуется протереть все поверхности корпуса прибора, а также вымыть с мягким моющим средством все съемные детали, тщательно сполоснуть и вытереть насухо.



- Снимите контейнер для воды и наполните его на 3/4 чистой водой.
- Присоедините трубку забора молока с левой стороны к блоку дозатора/капучинатора.



- Убедитесь, что выключатель питания на задней стенке кофемашины находится в положении Выкл. Присоедините шнур питания к гнезду на задней стенке кофемашины, Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- Поставьте пустую чашку на решетку поддона для сбора капель под отверстия дозатора готового напитка.
- Включите кофемашину выключателем питания.



- После того, как на экране появится стартовый логотип, коснитесь экрана. Подождите окончания процесса самодиагностики аппарата и подготовки его к работе. В процессе подготовки к работе из отверстий дозатора и капучинатора может вытекать горячая вода. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Дождитесь окончания процесса самодиагностики и перехода кофемашины в дежурный режим.

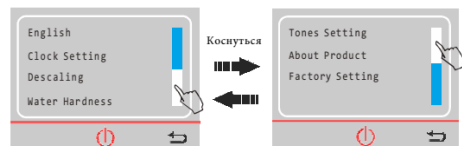
ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАБОЧИХ ПАРАМЕТРОВ

Включите кофемашину.



Нажмите на кнопку Меню в главном меню на сенсорном экране. Кофемашина войдет в меню настройки режимов работы.

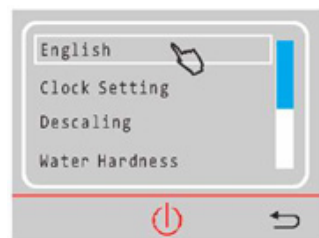
Выберите нужный пункт меню, пролистывая вверх и вниз.



Для пролистывания вниз коснитесь белой полосы снизу

Для пролистывания вверх коснитесь белой полосы сверху

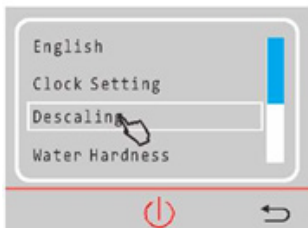
Выберите необходимый пункт меню:



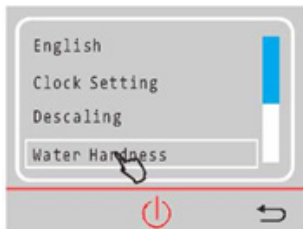
1. Настройка языка



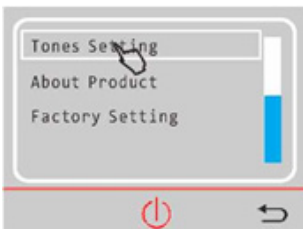
2. Настройка времени



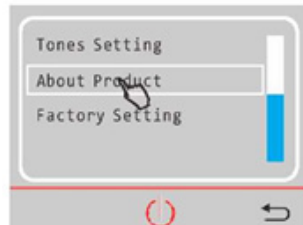
3. Режим удаления накипи

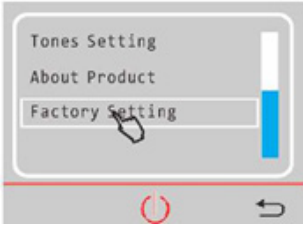


4. Настройка жесткости воды



5. Настройка звуков

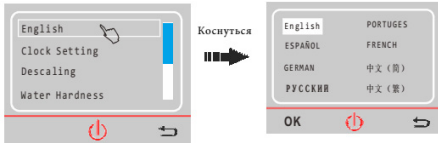




7. Заводские настройки

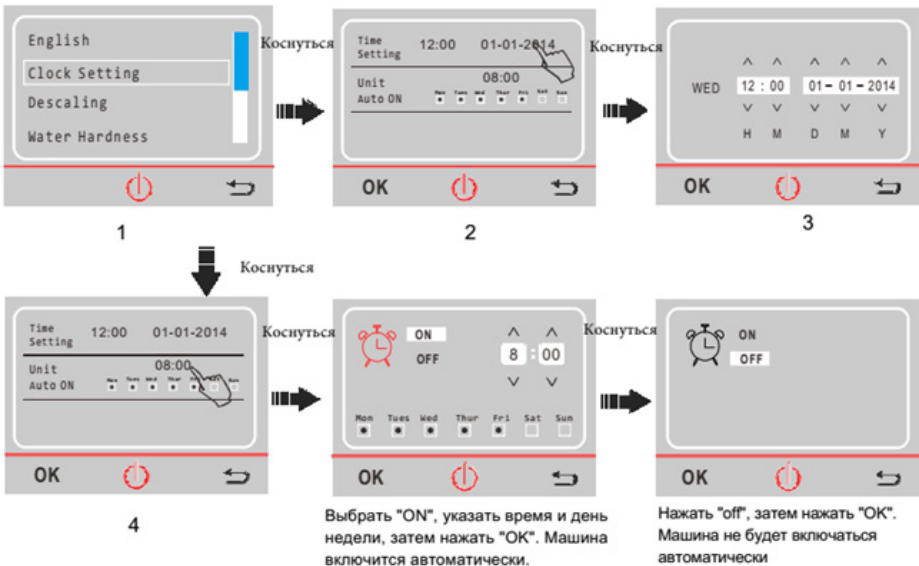
Настройка языка

Выберите нужный язык и подтвердите выбор нажатием ОК.



Например, нажмите English для смены языка на английский и нажмите ОК для подтверждения выбора.

Настройка времени



1. Нажмите ClockSetting
2. Нажмите Time Setting
3. Нажимая на поля со стрелками вверх и вниз выберите текущую дату и время, затем подтвердите выбор нажатием ОК.
4. Нажмите Unit Auto on для выбора времени автоматического включения кофемашины.
5. Нажмите на поле ON. Касаясь стрелок вверх и вниз установите необходимое время включения кофемашины, а снимая или выставляя флажки в полях дней недели выберите по каким дням кофемашина должна включаться автоматически. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
6. Если вы нажмете на поле OFF а затем подтвердите выбор нажатием кнопки ОК, то вы отключите режим автоматического включения кофемашины.

Режим удаления накипи



Работу кофемашины в этом режиме смотрите ниже в разделе «Очистка от накипи»

Настройка жесткости воды



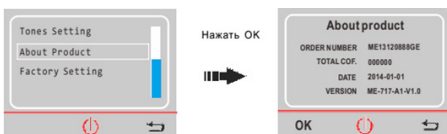
Выберите условный уровень жесткости воды и нажмите ОК для подтверждения выбора. В зависимости от выбранного параметра жесткости воды кофемашина будет чаще или реже предлагать осуществить очистку машины от накипи. См. раздел «Очистка от накипи».

Настройка звуков



Выберите нужный пункт и нажмите ОК для подтверждения выбора. Верхняя строка позволяет включить или выключить звуковое подтверждение касания сенсорного экрана, а нижняя отвечает за включение и выключение предупредительных сигналов.

Данные об изделии



Заводские настройки



Нажмите ОК для сброса всех внешних изменений в режимы работы кофемашины и возврата к заводским настройкам.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОФЕМАШИНЫ

Для удобства использования кофемашина оборудована съемным контейнером для воды. Чтобы наполнить контейнер водой вы можете снять его с кофемашины и наполнить его водой под краном, или же просто потянуть за ручку контейнера, немного наклонить контейнер в сторону, открыть верхнюю крышку контейнера и залить в него воду из чашки, кувшина или другой посуды. После наполнения контейнера закройте его крышкой и установите на место.

Внимание.

Запрещается наливать воду под краном в резервуар, установленный на кофемашине. При заполнении резервуара водой следите, чтобы вода не попала на корпус кофемашины.

Работу кофемашины в любом режиме можно остановить нажатием кнопки . Кофемашина прекратит выполнение текущей операции и вернется в исходный режим ожидания.

Приготовление эспрессо из цельных зерен

Внимание.

Для приготовления кофе из зерен используйте только обжаренные кофейные зерна без добавок. Запрещается использовать необжаренные, ароматизированные или карамелизированные зерна.

Убедитесь, что кофемашина подключена к сети электропитания.

Поставьте пустую чашку на решетку поддона для сбора капель под отверстия дозатора готового напитка.

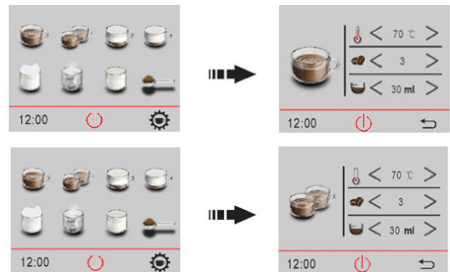
Включите кофемашину выключателем питания на задней стенке.



После появления на экране ответственного логотипа, коснитесь сенсорного экрана. Подождите окончания процесса самодиагностики аппарата и подготовки его к работе. В процессе подготовки к работе из отверстий дозатора может вытекать горячая вода. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Когда аппарат будет готов к использованию, слейте воду из чашки и поставьте пустую чашку под отверстия дозатора.

Взявшись двумя пальцами за блок дозатора вы можете перемещать его в некоторых пределах вверх и вниз, чтобы адаптировать его положение под высоту чашки.

Заранее решите какой объем напитка вам потребуется приготовить, какой крепости и температуры вам понадобится кофе.



В зависимости от того, хотите вы приготовить одну или две чашки, нажмите соответствующую кнопку одной или 2-х чашек на панели управления.

На появившемся на экране меню управления приготовлением

кофе вам доступны для управления несколько параметров:

- Температура напитка.
- Условный объем зерен, используемых для приготовления чашки кофе.
- Объем жидкости, используемой для приготовления чашки кофе.

Касаясь стрелок < или > слева и справа от каждого поля вы можете изменять соответствующий параметр. После того, как вы на протяжении нескольких секунд не предпринимали никаких действий по изменению параметров, кофемашина начнет приготовление кофе.

Введенные параметры температуры, дозировки кофейных зерен и объема приготавливаемого кофейного напитка запоминаются кофемашинной и будут использованы как значения по умолчанию при следующем приготовлении кофе.

Вы можете в любой момент прервать приготовление кофе, нажав на кнопку на панели управления.

Если вы нажали кнопку приготовления двух чашек кофе, то кофемашина перейдет в двойной цикл приготовления кофе. Как и в случае приготовления одной чашки вы можете подкорректировать параметры приготовления первой чашки кофе. После приготовления первой чашки кофемашина приостановится, и вы сможете откорректировать параметры приготовления второй чашки.

По окончании приготовления кофейного напитка, если вы не планируете в ближайшее время готовить кофе еще раз, то отключите кофемашину выключателем питания на задней стенке.

Приготовление эспрессо из молотого кофе

Внимание.

Для приготовления напитка из молотого кофе используйте только натуральный молотый кофе без добавок со степенью помола не мельче среднего. Запрещается использовать ароматизированный, карамелизированный или растворимый кофе.

Убедитесь, что кофемашина подключена к сети электропитания.

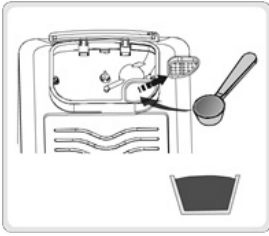
Поставьте пустую чашку на решетку поддона для сбора капель под отверстия дозатора готового напитка.

Включите кофемашину выключателем питания на задней стенке.

После появления на экране приветственного логотипа, коснитесь сенсорного экрана. Подождите окончания процесса самодиагностики аппарата и подготовки его к работе. В процессе подготовки к работе из отверстий дозатора может вытекать горячая вода. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Когда аппарат будет готов к использованию, слейте воду из чашки и поставьте пустую чашку под отверстия дозатора.

Взявшись двумя пальцами за блок дозатора вы можете перемещать его в некоторых пределах вверх и вниз, чтобы адаптировать его положение под высоту чашки.

Откройте крышку отсека для кофейных зерен и внутри отсека снимите крышку отсека для молотого кофе.



Аккуратно засыпьте одну мерную ложку молотого кофе в отверстие отсека для молотого кофе. Будьте осторожны, чтобы не рассыпать молотый кофе вокруг. Закройте крышки.

Заранее решите какой объем напитка и какой температуры вам потребуется приготовить.



Нажмите кнопку приготовления напитка из молотого кофе, а потом кнопку приготовления одной чашки на панели управления.

На появившемся на экране меню управления приготовлением кофе вам доступны для управления:

- o Температура напитка.
- o Объем жидкости, используемой для приготовления чашки кофе.

Поле с условным количеством кофе, используемого для приготовления напитка, будет недоступно.

Касаясь стрелок < или > слева и справа от доступных полей вы можете изменять соответствующий параметр. После того, как вы на протяжении нескольких секунд не предпринимали никаких действий по изменению параметров, кофемашина начнет приготовление кофе.

Введенные параметры температуры и объема приготавливаемого кофе и кофеина запоминаются кофемашинной и будут использованы как значения по умолчанию при следующем приготовлении кофе.

Вы можете в любой момент прервать приготовление кофе, нажав на кнопку на панели управления.

По окончании приготовления кофе и кофеина, если вы не планируете в ближайшее время готовить кофе еще раз, то отключите кофемашину выключателем питания на задней стенке.

Приготовление капучино

Кофемашина осуществляет автоматическое приготовление капучино.

Убедитесь, что кофемашина подключена к сети электропитания.

Поставьте пустую чашку на решетку поддона для сбора капель под отверстия дозатора готового напитка.

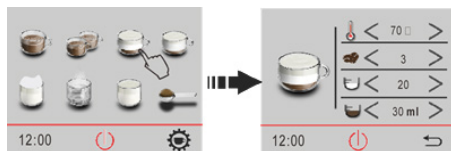
Включите кофемашину выключателем питания на задней стенке.

После появления на экране ответственного логотипа, коснитесь сенсорного экрана. Подождите окончания процесса самодиагностики аппарата и подготовки его к работе. В процессе подготовки к работе из отверстия дозатора может вытекать горячая вода. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Когда аппарат будет готов к использованию, слейте воду из чашки и поставьте пустую чашку под отверстия дозатора.

Выбирайте чашку достаточного объема, так как объем вспененного молока будет достаточно велик.

Взявшись двумя пальцами за блок дозатора вы можете перемещать его в некоторых пределах вверх и вниз, чтобы адаптировать его положение под высоту чашки.

Опустите свободный конец трубки для забора молока в сосуд с молоком. Рекомендуется использовать цельное молоко из холодильника. Молоко не должно быть горячим!



Нажмите кнопку приготовления капучино на панели управления.

На появившемся на экране меню управления приготовлением капучино вам доступны для управления несколько параметров:

- о Температура кофейного напитка.
- о Условный объем зерен, используемых для приготовления кофе.
- о Продолжительность подачи вспененного молока (она определяет объем молока в напитке).
- о Объем жидкости, используемой для приготовления кофе.

Касаясь стрелок < или > слева и справа от каждого поля вы можете изменять соответствующий параметр. После того, как вы на протяжении нескольких секунд не предпринимали никаких действий по изменению параметров, кофемашина начнет автоматическое приготовление напитка.

Вы можете в любой момент прервать приготовление, нажав на кнопку на панели управления.

Аналогичным образом вы можете приготовить капучино с использованием молотого кофе. Для этого:

Откройте крышку отсека для кофейных зерен и внутри отсека снимите крышку отсека для молотого кофе.

Аккуратно засыпьте одну мерную ложку молотого кофе в отверстие отсека для молотого кофе. Будьте осторожны, чтобы не рассыпать молотый кофе вокруг. Закройте крышки.



Нажмите кнопку приготовления напитка из молотого кофе и в открывшемся меню нажмите на кнопку приготовления капучино.

Как и при приготовлении капучино выберите параметры приготовления напитка и кофемашина начнет его приготовление.

Нажмите кнопку приготовления напитка из молотого кофе и в открывшемся меню нажмите на кнопку приготовления латте.

ВНИМАНИЕ:

Не забудьте произвести очистку капучинатора каждый раз сразу же после приготовления латте. Способ очистки точно такой же, как и после приготовления капучино (см. в разделе «Приготовление капучино»).

Вспенивание молока

С помощью кофемашины вы можете приготовить вспененное молоко без добавления кофе.

Убедитесь, что кофемашина подключена к сети электропитания.

Поставьте пустую чашку на решетку поддона для сбора капель под отверстия дозатора готового напитка.

Включите кофемашину выключателем питания на задней стенке.

После появления на экране приветственного логотипа, коснитесь сенсорного экрана. Подождите окончания процесса самодиагностики аппарата и подготовки его к работе. В процессе подготовки к работе из отверстий дозатора может вытекать горячая вода. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Когда аппарат будет готов к использованию, слейте воду из чашки и поставьте пустую чашку под отверстия дозатора.

Выбирайте чашку достаточного объема, так как объем вспененного молока будет достаточно велик.

Взявшись двумя пальцами за блок дозатора вы можете перемещать его в некоторых пределах вверх и вниз, чтобы адаптировать его положение под высоту чашки.

Опустите свободный конец трубки для забора молока в сосуд с молоком. Рекомендуется использовать цельное молоко из холодильника. Молоко не должно быть горячим!



Нажмите кнопку приготовления вспененного молока на панели управления.

Касаясь стрелок < или > слева и справа от времени приготовления вы можете изменить продолжительность подачи вспененного молока (она определяет объем вспененного молока). После того,

как вы на протяжении нескольких секунд не предпринимали никаких действий по изменению параметров, кофемашина начнет автоматическое приготовление напитка.

Вы можете в любой момент прервать приготовление, нажав на кнопку на панели управления.

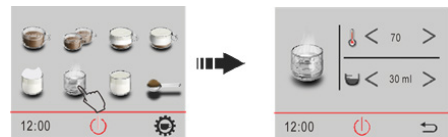
ВНИМАНИЕ:

Не забудьте произвести очистку капучинатора каждый раз сразу же после приготовления вспененного молока. Способ очистки точно такой же, как и после приготовления капучино (см. в разделе «Приготовление капучино»).

Приготовление горячей воды

Кофемашина позволяет приготовить не только кофейные напитки, но и просто разогреть воду до необходимой температуры для заваривания чая, приготовления настоев трав и т. д.

Для приготовления горячей воды поставьте чашку под отверстия дозатора.



Нажмите кнопку приготовления горячей воды на панели управления. На дисплее устройства отобразится меню приготовления горячей воды.

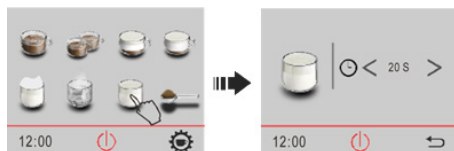
Кнопками < и > выберите необходимую температуру и объем горячей воды. После того, как вы на протяжении нескольких секунд не предпринимали никаких действий по изменению параметров, кофемашина начнет автоматическое приготовление воды.

Вы можете в любой момент прервать приготовление, нажав на кнопку на панели управления.

Подача горячего молока

Аналогичным образом вы можете приготовить и горячее молоко, чтобы использовать его для приготовления других напитков.

Для приготовления горячего молока поставьте чашку под отверстия дозатора. Опустите свободный конец трубки для забора молока в сосуд с молоком.



Нажмите кнопку приготовления горячего молока на панели управления. На дисплее устройства отобразится меню приготовления горячего молока.

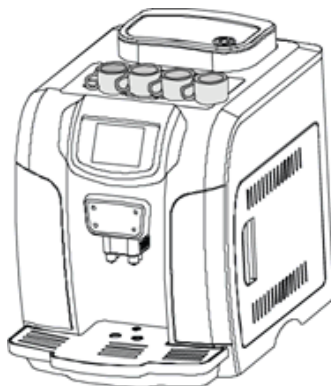
Касаясь стрелок < или > слева и справа от времени приготовления вы можете изменить продолжительность подачи горячего молока (она определяет объем горячего молока). После того, как вы на протяжении нескольких секунд не предпринимали никаких действий по изменению параметров, кофемашина начнет автоматическое приготовление молока.

Вы можете в любой момент прервать приготовление, нажав на кнопку на панели управления.

ВНИМАНИЕ:

Не забудьте произвести очистку капучинатора каждый раз сразу же после приготовления горячего молока. Способ очистки точно такой же, как и после приготовления капучино (см. в разделе «Приготовление капучино»).

Предварительный прогрев чашек



Чтобы прогреть чашки перед приготовлением в них кофе, вы можете установить чашки на специальную подогреваемую полку для подогрева чашек.

РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН



Для регулировки степени помола кофейных зерен воспользуйтесь регулировочным винтом, расположенным в отсеке для кофейных зерен. При повороте ручки регулятора по часовой стрелке помол кофе будет более «грубый» (крупный). При повороте ручки регулятора против часовой стрелки помол будет более «тонкий» (мелкий).

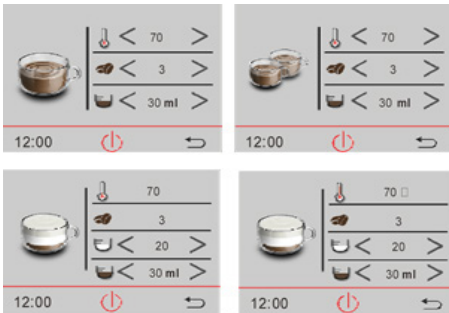
КОРРЕКТИРОВКА ДОЗИРОВКИ КОФЕ И ВОДЫ



В процессе приготовления кофейного напитка из цельных зерен кофемашина предлагает вам выбрать дозировку молотого кофе, используемого для приготовления напитка. Вы можете только выбрать один допустимых уровней дозировки, условно отображаемых на экране.

Кофемашина также предлагает вам выбрать объем приготавливаемого кофейного напитка. Хотя этот объем и отображается непосредственно в миллилитрах напитка, но на самом деле истинное количество подаваемой воды может различаться от одного экземпляра кофемашины к другому.

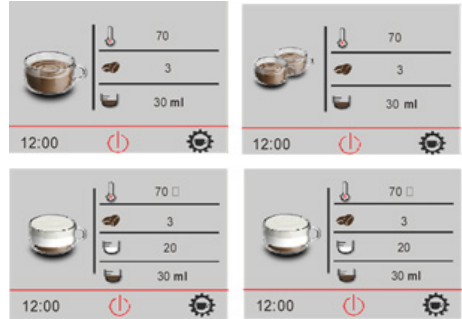
Для более точной калибровки обоих этих параметров (расхода молотого кофе и расхода воды) служит специальное меню корректировки.



Для входа в меню корректировки запустите один из режимов приготовления напитков из кофейных зерен, приведенных ниже (кофе, капучино или латте):

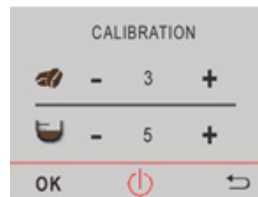


Кнопками < и > установите условный объем зерен, используемых для приготовления напитка. Сразу же, пока кофемашина не начала приготовление напитка, нажмите и удерживайте на протяжении 5 секунд кнопку  на панели управления. Меню примет немножко другой вид и вместо кнопки  на нем

станет отображаться кнопка 



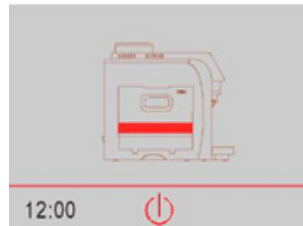
Нажмите и удерживайте  на протяжении 5 секунд кнопку . На экране появится меню калибровки расхода кофе и воды.



Кнопками + и - измените расход кофе и/или воды в большую или меньшую сторону и нажмите ОК для подтверждения.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНДИКАЦИЯ

На дисплее кофемашины могут отображаться различные картинки, означающие необходимость предпринять какие-либо дополнительные действия:



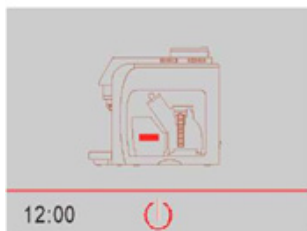
Отсутствует вода

Появление на экране этого сообщения означает, что в бункере для воды закончилась вода или он установлен неправильно. Долейте воды и убедитесь, что бункер установлен правильно.



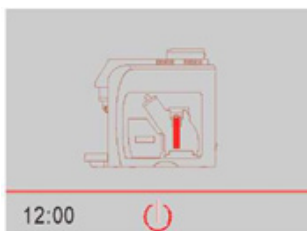
Закончились зерна

Появление на экране этого сообщения означает, что в бункере для зерен закончились кофейные зерна. Добавьте кофейных зерен в бункер.



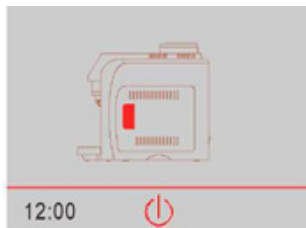
Переполнен бункер для отходов

Появление на экране этого сообщения означает, что бункер для отходов переполнен; извлеките бункер для отходов и опорожните его.



Отсутствует заварочный блок

Заварочный блок не установлен на место или установлен неправильно. Проверьте наличие заварочного блока и правильность его установки.



Дверца не закрыта

Дверца заварочного блока не закрыта или закрыта неплотно. Плотно закройте дверцу заварочного блока.



Удалить накипь

Появление на экране надписи DECALCIFY (удалить накипь) означает, что необходимо удалить накипь из машины.

Нажмите для отмены операции удаления накипи. (Предупреждение появится повторно в следующий раз). Нажмите ОК для выполнения операции.



Отсутствует лоток для сбора воды

Появление на экране этого сообщения означает, что лоток для сбора воды отсутствует или установлен неправильно. Убедитесь, что лоток на месте и установлен правильно.



Отсутствует бункер для отходов

Бункер для отходов установлен неправильно. Убедитесь, что бункер для отходов находится на месте и правильно установлен.



Требуется продувка

Машина находится в состоянии продувки, нажмите ОК. Машина самостоятельно проведет необходимые операции. Если сообщение не исчезнет, обратитесь в службу сервисной поддержки.



Ошибка NTC

Машина самостоятельно проведет

необходимые операции. Если сообщение не исчезнет, обратитесь в службу сервисной поддержки.



Самозащита

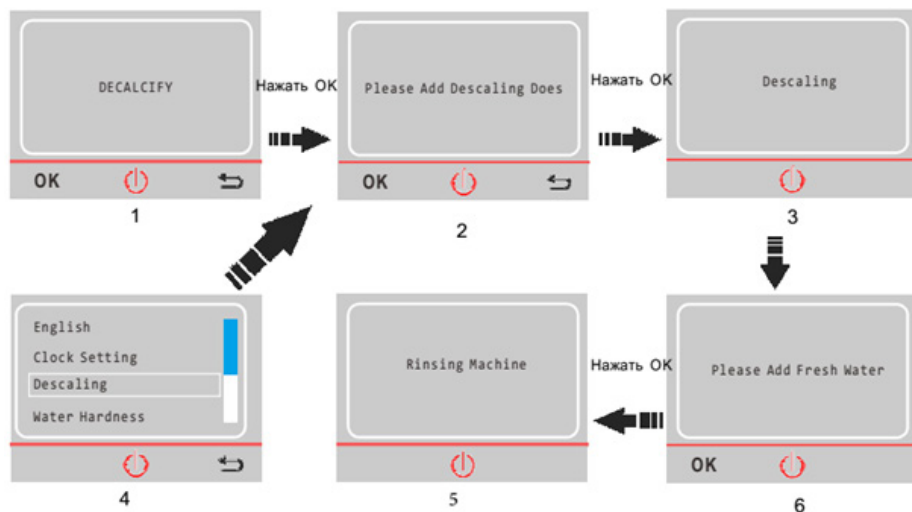
Машина самостоятельно проведет необходимые операции. Если сообщение не исчезнет, обратитесь в службу сервисной поддержки.

ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ

Когда на дисплее кофемашины появится сообщение **DECALCIFY** (Очистка от накипи), это означает, что необходимо произвести очистку кофемашины от накипи.

Установите под отверстиями дозатора емкость для воды подходящего объема.

Нажмите кнопку **OK** на экране с появившимся сообщением или войдите в меню настроек кофемашины и выберите пункт «Очистка от накипи» и подтвердите выбор нажатием кнопки **OK**.



1. Нажмите **OK** для начала автоматического удаления накипи.
2. Нажмите **OK** после заполнения контейнера водой и добавления специального средства для очистки от накипи.
3. Производится удаление накипи.
4. Нажмите **Descaling** для проведения операции вручную.
5. После завершения операции по удалению накипи машина будет перезапушена автоматически.

6. Нажмите **OK** после заполнения бака чистой водой.

Примечания:

1. В ходе осуществления очистки от накипи необходимо 4 раза наполнить контейнер водой приблизительно по 1 л воды каждый раз.
2. Насос будет работать по 3 секунды с паузами по 17 секунд.
3. Если очистка от накипи будет прервана по какой-либо причине, включая отключение электроэнергии,

то после включения режим очистки автоматически продолжится.

4. После окончания режима очистки от накипи кофемашина автоматически осуществит проверку работы.
5. При установке жесткости воды в режиме «Жесткость воды» в соответствии с вашими предпочтениями, кофемашина осуществит удаление накипи в соответствии с введенными установками.

Внимание:

Перед использованием кофемашины для приготовления кофе, пожалуйста, в первую очередь установите жесткость воды.

Повреждения вызванные неправильной или не своевременной очисткой от накипи не покрываются гарантией на кофемашину.

ЧИСТКА КОФЕМАШИНЫ

Для надежной работы кофемашина требует тщательного ухода.

При правильном использовании и обслуживании кофемашины вы продлите срок её эксплуатации и сможете готовить качественный кофе.

Внимание!

Запрещается помещать машину в воду или другие жидкости, поскольку это может привести к короткому замыканию.

Запрещается помещать детали машины в посудомоечную машину.

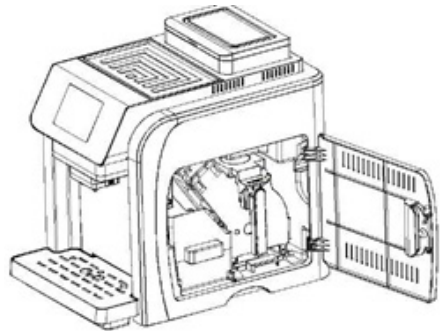
Запрещается помещать компоненты машины в микроволновую печь или сушилку.

Перед началом очистки отключите питание и дождитесь охлаждения машины.

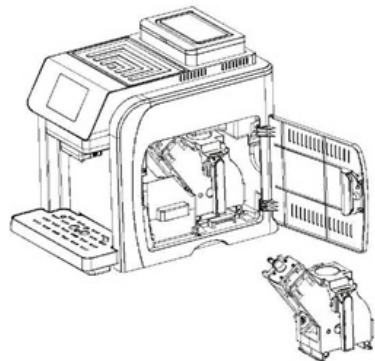
Чистка основных компонентов

Для поддержания чистоты насадки для налива кофе/горячей воды, а также заварочного блока рекомендуется не менее одного раза в день опорожнять бункер для отходов и лоток для сбора воды. Регулярно производить очистку бункера для воды, лотка для сбора воды, крышки лотка и бункера для отходов.

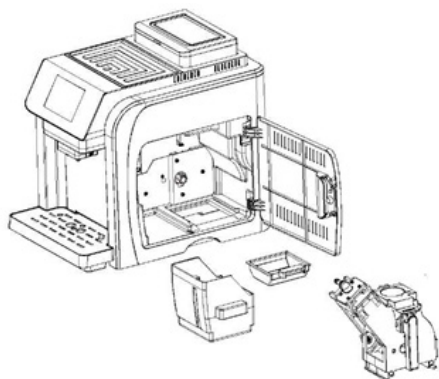
Если красный поплавок на лотке для сбора воды по уровню находится выше поверхности лотка, его следует как можно быстрее опорожнить.



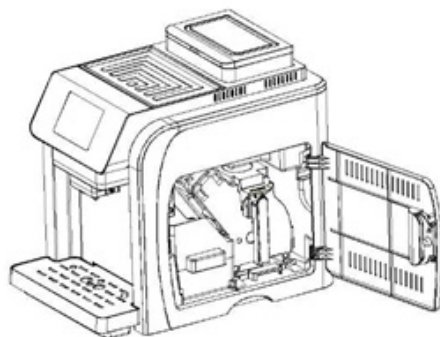
1. Отключите питание, извлеките штепсель из розетки, затем откройте дверцу заварочного блока.



2. Поднимите ручку заварочного блока и нажмите пластину с надписью *press* (нажать). Извлеките заварочный блок. Почистите основное оборудование горячей водой без моющего средства. Убедитесь, что в обоих фильтрах не осталось жмыха, после чего высушите их.
3. Достаньте бункер для отходов и лоток, почистите их при помощи неабразивного моющего средства.



4. Полностью почистите пространство вокруг заварочного блока. Затем установите бункер для отходов на место.



5. Возьмите заварочный блок за ручку. Установите его на исходное место. Убедитесь, что заварочный блок правильно размещен на месте, услышав характерный

щелчок. После этого установите бункер для отходов. Закройте дверцу заварочного блока.

Внимание: при установке заварочного блока не нажимайте на пластину с надписью *press* (нажать), поскольку это вызовет повреждение машины.

Внимание: если заварочный блок установлен неправильно, на дисплее появится надпись «**BREWING UNIT MISSING**» (отсутствует заварочный блок), и машина не будет работать.

6. Как правило, бункер для зерен не требует чистки. При необходимости, почистите его при помощи отреза хлопчатобумажной ткани.

Внимание: запрещено добавлять воду в бункер для зерен, это может вызвать поломку машины.

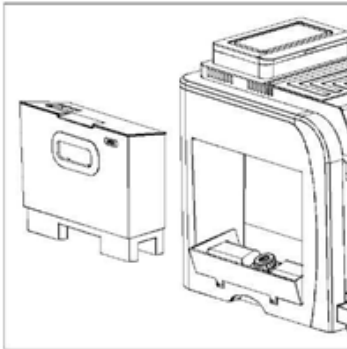
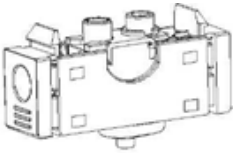


7. Почистите устройство для вспенивания молока

Нажмите на кнопки фиксаторов по бокам от вспенивателя молока и извлеките его из насадки для налива кофе. Почистите горячей водой и удалите остатки молока. Отверстие должно быть чистым. После очистки установите на место.



Внимание: проявляйте осторожность при извлечении устройства для вспенивания молока из носика для раздачи кофе.



8. Снимите бункер для воды, отверстие для подачи воды находится под баком.



Поверните крышку против часовой стрелки, достаньте фильтр.

После очистки установите фильтр и бункер на место.



9. Проверьте красный поплавок лотка для сбора воды, он не должен быть выше поверхности лотка. Достаньте лоток для сбора воды из машины и почистите. После очистки установите его на место в машину.



ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ


- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неполадок в работе кофемашины, попробуйте устранить их, воспользовавшись рекомендациями в таблице ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь разбирать и самостоятельно ремонтировать прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Непривычные звуки при помол	Попадание посторонних предметов в мельницу	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Кофе не вытекает	Слишком большие гранулы кофе или слишком грубый помол	Отрегулируйте кофемолку. С помощью настроек уменьшите помол до среднего или мелкого

Заварочный блок заблокирован	Заварочный блок находится в неправильном начальном положении	Закройте дверцу заварочного блока, перезапустите машину, заварочный блок будет перепрограммирован для возвращения в нужное положение
Нет воды или пара	Трубка для подачи пара/горячей воды заблокирована	Прочистите трубку иглой или теплой водой
<p> Во избежание получения ожогов убедитесь, что горячие элементы машины остыли, и она отключена от сети питания.</p>		

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220–240 В, 50 Гц

Потребляемая мощность: 1200–1400 Вт

Габариты (Г x Ш x В): 422 x 280 x 380 мм

Вес нетто: 11 кг

Объем резервуара для воды: 2,0 л

Максимальное давление: 20 бар

Емкость контейнера кофейных зерен: 300 г

Регулировка высоты носика: 70–110 мм

Длина шнура питания: 1,5 м

ПРИМЕЧАНИЕ:

В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru.



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД. Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг. Сделано в Китае.

PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED.

Add: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1 Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneer-bt.ru.

pioneer-bt.ru

Pioneer
professional